

na pozemku, na
vá dodnes a stal se



Francisco Josephinum

letech od zahájení byl
typu ve tvaru p

Výroční zpráva za rok 2016

palata

DOMOV
PRO ZRAKOVĚ
POSTIŽENÉ





Milí čtenáři,

otevíváte výroční zprávu za rok 2016 Domova Palata, který již 123 let poskytuje sociální služby osobám se zrakovým postižením.

V posledních deseti letech se výrazně proměnila věková struktura našich klientů a s tím i jejich osobní potřeby. Na ně domov průběžně reaguje a přizpůsobuje personální strukturu, upravuje prostory v budově i v zahradě domova. Jedním z našich dlouhodobých cílů je se co nejvíce přiblížit domácímu prostředí, byť jsme si vědomi, že pro instituci to nikdy nebude zcela možné.

Uplynulý rok byl plný příprav na další rozvoj služeb poskytovaných na Palatě. Pokračovaly práce na tvorbě projektové dokumentace k výstavbě nového pavilonu.

Byla provedena řada průzkumných prací. Realizovaly se též sanační práce na pozemcích bývalého zahradnictví. Všechny přípravné práce bylo možné provést jen díky podpoře a ve spolupráci se zřizovatelem domova. Podrobnější informace průběžně uveřejňujeme na našich tradičních webových stránkách, ale také na nově zřízeném webu oazy.eu.

Celý rok 2016 výrazně ovlivňoval dynamický vývoj na trhu práce. I přes složitou situaci se nám dobrou personální prací a s přispěním zřizovatele podařilo doplnit náš tým. Uvědomujeme si i důležitost stabilizace zaměstnanců. V této oblasti nás čeká ještě mnoho práce, zejména v souvislosti s plánovaným rozšířením služeb v blízké budoucnosti.

Ing. Jiří Procházka

Poslání Domova je

komplexní služba lidem se zrakovým postižením

Základní údaje o Palatě

Zřizovatelem příspěvkové organizace Palata – Domova pro zrakově postižené je Hlavní město Praha se sídlem Praha 1, Mariánské náměstí 2.

Předmětem činnosti dle zřizovací listiny je poskytování sociálních služeb dle zákona č. 108/2006 Sb., v platném znění, v domově pro osoby se zdravotním postižením, a to zejména: poskytování pobytových služeb osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu zrakového postižení a jejich situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby, a kteří nemohou nebo nechtějí nadále zůstat ve svých domovech.

(více na www.palata.cz)

Historickou budovu je stále třeba opravovat a renovovat...

Koncem roku došlo k přečíslování pokojů a následné změně telefonních linek u pokojů i kanceláří ke snazší orientaci a zjednodušení volání pro rodinné příslušníky klientů. Rovněž bylo díky finančnímu daru možné vybudovat nový orientační systém po celé budově včetně plastových štítků s hmatovými prvky a popisem v Braillově písmu, vše v dostatečné velikosti a kontrastu. Vizually kontrastní prvky byly umístěny i na prosklených plochách, výtazích, kde byly naistalovány i informační tabule. Vše je v souladu s potřebami vidících, slabozrakých i nevidomých návštěvníků i klientů. Byla provedena montáž nové klimatizace na úseku C, která ochladí horké letní dny v podkroví. Dále se provedlo vyčištění pozemku po zahradnictví na východní straně Palaty, kde se v budoucnu plánuje realizace vinice, tak jak to bylo již v historii. Pro prádelnu byl pořízen nový mandl, který výrazně pomůže již tak velmi vytíženým pracovnícím v prádelně. I naše zahradnice dostala „dárek“ a to ve formě nového traktůrku na sekání travnatých ploch s příslušenstvím na úklid komunikací v našem parku. Provedla se výměna osvětlení v suterénu, v 1.NP a ve 2.NP. Tato výměna osvětlení bude mít za následek úsporu elektrické energie a mnohem kvalitnější osvětlení zmíněných prostor.

Byly přesazeny stromy, které této výstavbě bránily a našly nové místo ve východní části parku. Dále bylo provedeno množství dalších oprav, ať již plánovaných či vyplývajících z aktuálních potřeb Domova.

Dlouholetý partner nám zůstává věrný i nadále...

Tradiční partnerství s Českou spořitelnou a Nadací České spořitelny je již historické a je spjato s celou existencí Domova Palata. Po roce 1989 se toto spojení ještě zintenzivnilo a v roce 2016 tomu nebylo jinak. Nadace České spořitelny nám v tomto roce přispěla částkou 993 828 Kč, z které byl uhrazen nedoplatek na úhradě pobytu pro ty klienty, jejichž příjem nestačí a rovněž byla část finančního daru použita na vzdělávání zaměstnanců Domova, zejména na školení Biografické koncepce péče, podle které se klientům péče poskytuje.



S biografickou koncepcí již nyní pracujeme na všech úsecích. S tím je spjato i vytvoření vhodného reminiscenčního prostředí, ve kterém se klienti cítí bezpečně a „jako doma“.

Domácí prostředí velmi pozitivně vnímají noví klienti, kteří k nám přichází. Oblíbené jsou činnosti, které dělali doma, jako je příprava a pečení koláčů, mytí nádobí, posezení u kávy, povídání s přáteli, atd.

Zásadní v této práci je týmová spolupráce, která probíhá v rámci pravidelných konzultací, kde jsou přítomni jak pečovatelé, aktivační pracovníci, zdravotní sestry, psycholog, tak i další pracovníci.

Novinky ze zdravotního úseku

Na základě informovaného souhlasu klientů proběhl lékařský audit odbornými lékaři, kteří prošli jednotlivé medikace a navrhli ošetřujícím odborným lékařům další možné postupy. S klienty hovořili jednak individuálně, ale zároveň byla pro ně i rodinné příslušníky připravena beseda na toto téma, kde jim byly rovněž všechny dotazy přímo zodpovězeny.

Na podzim roku 2016 byl obhájěn certifikát Standardizace nutriční péče. Vzhledem k výživovému stavu každého klienta, který je pravidelně sledován, je následně upravován jeho jídelníček a efekt nutriční léčby je dokumentován. S nutriční terapeutkou úzce spolupracují všeobecné sestry i pečovatelky.

Velkou pomocí se stalo díky finančnímu daru zakoupení přístroje Quick Read, který umožňuje rychle, spolehlivě a bezbolestně u klienta z kapky krve odebrané z prstu zjistit, zda je onemocnění virového či bakteriálního původu. S výsledkem během několika minut je následně možné nasadit vhodnou léčbu bez zbytečné prodlevy čekáním na výsledek z laboratoře.



Praktický lékař je k dispozici 2x týdně

Všeobecné sestry úzce spolupracují v kompletní zdravotní péči o seniory mimo praktického lékaře i s oční a zubní lékařkou, neurologem, diabetologem a psychiatry. Všichni tito lékaři na Palatu docházejí v pravidelných termínech.

Aktivizační a další odborní pracovníci zajišťují širokou škálu aktivit a terapií

Těžko říci, které aktivity patří mezi ty oblíbené, protože účast na skupinových aktivitách je pravidelně velmi početná. Ať se jedná o muzikoterapii, canisterapii, arteterapii, keramiku, ruční práce, tréninky paměti, luštění křížovek, skupinové čtení, kulturní klub s poslechem vážné hudby, setkávání pěveckého sboru Sluníčko, které nám svým programem obohacuje společenské akce u nás v Domově a další aktivity. Mezi individuální, které jsou převážně u lůžka klienta, rovněž patří canisterapie, aromaterapie nebo opět muzikoterapie, luštění křížovek, předčítání korespondence či čtení z knih a časopisů.



Zaměstnanci si zvyšují kvalifikaci dalším vzděláváním...

V uplynulém roce pracovalo na Palatě 110 zaměstnanců, někteří na částečný pracovní úvazek –přepočtené úvazky 103,6. Palata dlouhodobě podporuje vzdělávání svých zaměstnanců. Ti se zúčastnili, podle své profese, 27 různých odborných kurzů či přednášek. Celkem absolvovali 3638 hodin vzdělávání. Všichni zaměstnanci v přímé péči, vedení domova a odborní zaměstnanci v rozsahu 610 hodin využívali skupinové, týmové, případně manažerské supervize.

Organizace vnímá důležitost odpočinku svých zaměstnanců. Provozními opatřeními dlouhodobě minimalizujeme přesčasové hodiny a podporujeme zaměstnance v čerpání dovolených. Zvyšuje se zájem o čerpání příspěvku na rekreaci.

rok	průměrný počet přesčasů za rok v hodinách	průměrný zůstatek nevyčerpaných dovolených ve dnech
2014	7,67	2,85
2015	8,31	3,73
2016	6,75	3,03

Dobrovolníci nám pomáhají, naše „stálice“ i ti nově přicházející...

Jsme velmi vděční všem dobrovolníkům, ať již individuálním nebo těm, kteří přichází z různých organizací a společností. V roce 2016 to bylo v počtu 2129 hodin u dobrovolníků firemních a 1050 hodin u nás strávili, a doufáme, že příjemně, dobrovolníci individuální. Klienti i my zaměstnanci si jejich pomoci velmi vážíme a jsme za ni vděční. Zejména u klientů, kteří nemají rodinu a tudíž návštěvy „z venku“, je přítomnost dobrovolníka velmi důležitá. Klienti se na ně těší, na návštěvu se připravují. Aktivita probíhá v zařízení, jedná se o předčítání, popovídání, doprovod na aktivity nebo na procházku do parku nebo pomoc v areálu domova či v zahradě. Firemní dobrovolníci dochází buď přímo ke klientovi, nebo pomáhají, s čím je aktuálně potřeba, například na zahradě, kterou klienti často a rádi využívají a musí být tedy bezpečná. Dobrovolníci pomáhají se zametáním chodníků, hrabáním listí, sázením nových sadeb, natíráním... Někteří dávají přednost aktivitám v kuchyni, před Vánoci pečou s klienty cukroví nebo pomáhají s výzdobou Domova. Jiní doprovází klienty na výlety či do divadel. Nově se dobrovolníci začínají zapojovat do skupinových aktivit, kde pomáhají například s taneční terapií či vedou skupinu „křížovkářů“. Podařilo se kromě dalších získat i individuální dobrovolníky z řad studentů, kteří absolvovali praxi na úseku pro klienty se syndromem demence či z dobrovolníků, kteří původně přišli do zařízení se skupinou firemních dobrovolníků.



Kromě pravidelně docházejících individuálních dobrovolníků nám v roce 2016 pomáhali firemní dobrovolníci z České spořitelny, Nadace České spořitelny, Skupiny ČEZ, Kooperativy pojišťovny a.s. Vienna Insurance, ČSOB,a.s., České podnikatelské pojišťovny a.s. Vienna Insurance, Skupiny Generali, ČSOB Leasingu/PM, společnosti Antalis s.r.o., dále nám pomáhal Český rozhlas, 3M, spol. s.r.o., CHEP CZ, s.r.o., společnost Huawei, Alexion Pharma Czech s.r.o., Syngenta Czech s.r.o., Vodafone CZ, Nikon spol. s.r.o., Covidien a Medtronic Company, společnost T-Mobile, ČSOB Leasing, ExxonMobil Business Support Center

Czechia, s. r. o., Hilton Prague Old Town a další. Velkou pomocí při organizování dobrovolnických akcí jsou pro nás společnost Byznys pro společnost a HESTIA – Centrum pro dobrovolnictví.

Studenti z partnerských škol u nás procházejí užitečnou praxí

Za minulý rok působilo na Palatě přes 120 praktikantů z různých škol a oborů. Byli to budoucí pečovatelé, sociální pracovníci, lékaři, aktivizační pracovníci a všeobecné sestry. Celkem zde odpracovali 8368 hodin, tzn. že na jednoho praktikanta se jedná přibližně o 70 hodin. Probíhaly u nás, již tradičně, i praktické maturity studentů Evangelické akademie – Vyšší odborné školy sociální práce a střední odborné školy v oboru sociální činnost.

Klienti žijí kulturním a společenským životem

Na kulturní a společenský život našich klientů jsme vždy kladli a klademe velký důraz a je chloubou našeho zařízení. V minulém roce se konaly již tradiční akce, jako např. Když Palata tančí, kde jsme uvítali hosty ze základní školy Řepy, klienty z Pobytového a rehabilitačního centra Dědina, seniory z Klubu důchodů v Telči, tanečnice z Centra tance. Vystoupení všech účinkujících a samozřejmě taneční skupiny klientů Domova Palata byly velmi působivé a sklidily zasloužený aplaus. Další, již pravidelnou akcí, je anketa Srdce na dlaní, která děkuje pracovníkům v sociálních službách a organizuje ji Centrum sociálních služeb Praha. O vítězi se rozhoduje na základě hlasování klientů. Vítězem v Domově Palata se v roce 2016 stal zdravotní bratr pan Aleš Dvořáček. Naši klienti milují hudební pořady, proto jsme pro ně uspořádali přes sto koncertů různých žánrů přímo v Domově tak, aby se mohli účastnit i klienti se sníženou pohyblivostí. Pokračovaly i velmi oblíbené pořady s poezií, divadelní představení, grilování na zahradě s živou hudbou, novinkou byl piknik v zahradě s pohoštěním. Podporujeme i akce mimo Domov, navštívili jsme divadla, koncertní sály, procházeli jsme se po Praze, navštívili Ve-

Pěvecký sbor
Domova Palata



likonoční a Vánoční trhy, vyjeli jsme parníkem po Vltavě, zkontrolovali přírůstky v ZOO Praha, navštívili zámek Lnáře a další... V Domově proběhl turnaj Dáma - Most mezi generacemi, součástí byl přátelský turnaj slabozrakých a nevidomých, kterého se zúčastnili i naši klienti, kteří měli možnost si zahrát na speciálně upravených hracích deskách s kameny právě pro slabozraké a nevidomé hráče. Navštívili jsme již tradičně mateřskou školu Duha a děti nám oplátily návštěvu na Palatě, kde si mohly s klienty vyzkoušet pečení perníků či výrobu drobných vánočních předmětů. Klienti měli možnost si vyzkoušet i roli asistentů při canisterapeutických zkouškách, které v Domově již dvakrát během roku probíhaly.



Speciální hrací deska pro slabozraké a nevidomé hráče

Celkově jsme za rok 2016 na kulturní a společenské akce vynaložili 280 170 Kč a mohli jsme si to dovolit díky našim dárcům. Děkujeme.

Psychologická péče

Již více jak deset let mají klienti v pracovní dny možnost využít péči psychologů formou individuální konzultace. V rámci psychologické pomoci je nabízena individuální psychoterapie, diagnostika nebo poradenství. V roce 2016 byla opět otevřena reminiscenční skupina, kterou si klienti velmi pochvalovali a oblíbená je i taneční terapie. Psychologové spolupracují s jednotlivými úseky, s praktickým lékařem a odbornými lékaři, logopedkou a fyzioterapeuty tak, aby se pomáhalo jednak klientovi, ale též se nastavila optimální péče personálu. Společně napomáhají adaptačnímu procesu u klientů po přijetí do domova. Rodinní příslušníci mohou též využívat psychologické konzultace. V uplynulém roce se v psychologické sekci kladl velký důraz na řešení zejména mezilidských vztahů a hodnot, komunikace mezi lidmi navzájem s apelem na vzájemnou toleranci v soužití, otevřenost, úctu a respekt k druhému člověku. Psychologové se dlouhodobě snaží podporovat dobrou náladu klientů, stejně tak jako poskytovat prostor pro sdílení trápení, smutků a zpracování případných traumatických prožitků.

Logopedická péče

je poskytována zejména těm klientům, kteří prodělali cévní mozkovou příhodu, dále klientům s počínajícím i probíhajícím syndromem demence a klientům s poruchami polykání. V tomto roce probíhala spíše individuální logopedická péče „šitá na míru“ klientovi. Terapie je poskytována komplexně od vertikalizace, hrubé motoriky, jemné motoriky až po oromotoriku. V rámci logopedie jsou využívány i další terapie, jako jsou arteterapie, reminiscence, muzikoterapie či poetoterapie.

Upřímně a s vděčností děkujeme našim dárcům,

kterými v roce 2016 byla Nadace České spořitelny, Nadace ČEZ, p. PhDr. Marek Stránský, pí. RNDr. Olga Nekvasilová, pí. Jana Peterová, Městská část Praha 13, CeWe Color a.s., Boogie Films s.r.o., pí. Milena Nováková, p. Vladimír Jareš, pí. Irena Fuxová, pí. Vítězslava Otrubová, p. Mgr. Jakub Doležal, ExxonMobil Business Support Center Czechia s.r.o., pí. Zdenka Černá, Koneko Marketing spol. s.r.o., VIF, s.r.o., Městská část Praha Zličín, Město Kralupy nad Vltavou, p. Jan Herzmann, p. Michael Lanzer, p. Max Stránský, p. Michael Stránský, pí. Hana Hellriegel, Premio Invest s.r.o., p. Tomáš Bína Logio s.r.o., p. Ondřej Stejskal Logio s.r.o., Městský úřad Úpice, Hilton Prague Old Town, p. Lukáš Hrabal, pí. Věra Horáková, pí. Hana Boráková, p. Antonín Kratochvíl, p. Milan Maxima, pí. Iva Volánková, p. Zdeněk Černoch a další drobní dárci...

Kromě uspořádání kulturních a společenských akcí jsme z darů zejména financovali úhradu pro ty klienty, kteří nemají dostateč-

ný příjem na plnou úhradu služby, zaměstnanci se mohli nadále vzdělávat v nových i pokračujících kurzech, pořídili jsme úpravu vysouvací autoseřadky ve vozidle Caddy pro klienty se sníženou pohyblivostí, zakoupili jsme piano pro účely hudebních vystoupení a muzikoterapie, mikrovlnou troubu na ohřev rehabilitačních obkladů, projektor na promítání filmů, sluchadla, zakoupili jsme speciální variabilní

Předávání vánočních dárců od dárců



stavebnice pro výuku prostorové orientace, přístroj Quick Read, čerpadlo do bazénku, sadbu do parku Domova a další...

Zvláštní poděkování patří Velkovévodovi Lucemburskému. Jeho Královská Výsost Jindřich I. Lucemburský převzal Mezinárodní cenu Karla IV. pro rok 2016 a Domovu Palata věnoval prostřednictvím Univerzity Karlovy peněžitý dar z tohoto ocenění, z kterého byly rovněž hrazeny kulturní a společenské akce pro klienty Domova.

Poděkování patří i členům Státní opery Praha, kteří již tradičně vystoupili s Rybovou mší vánoční bez nároku na honorář.

Ekonomická data na závěr

Příspěvková organizace ukončila rok 2016 vyrovnaným hospodařením s obratem 74 550 tis. Kč.

Výnosy	Skutečnost v tis. Kč	Výnosy v %
Příjmy za ubytování a stravování	15 099	20,25
Příjmy za zdravotní služby	9 956	13,35
Příjmy za sociální služby	11 377	15,26
Ostatní výnosy	427	0,57
Výnosy z úroků	18	0,02
vlastní výnosy	36 877	49,47
Neinvestiční příspěvek	21 249	28,50
Státní dotace MPSV	9 651	12,95
Investiční fond - převody	4 861	6,52
Rezervní fond - převody	1 912	2,56
cizí výnosy	37 673	50,53
Celkem výnosy	74 550	

Náklady	Skutečnost v tis. Kč	Náklady v %
Materiálové náklady - potraviny	4 112	5,52
Materiálové náklady - energie	3 982	5,34
Materiálové náklady - DHM	604	0,81
Materiálové náklady - spotř. mat.	2 326	3,12
Osobní náklady	43 035	57,73
Údržba a opravy	4 817	6,46
služby	6 613	8,87
Odpisy	6 879	9,23
Ostatní náklady	2 182	2,93
Celkem náklady	74 550	



palata DOMOV
PRO ZRAKOVĚ
POSTIŽENÉ

Na Hřebenkách 737/5, 150 00 Praha 5

Tel. 277 028 410

servis@palata.cz

www.palata.cz

Fotografie: A. Jílková, E. Průchová, J. Nechvíle, M. Dzúrová